

Ce qu'il a faict, ayant creu estre obligé de remonstrer Ses raisons [Bedenken, seine Kompagnie einschiffen und in Italien einsetzen zu müssen] & la consequence de l'affaire a la Cour et n'ayant pas obmis cependant d'obeyr." 1  
 "J'ay veu l'abscheid [von Baden] de l'an 1644 touchant [Sebastian Peregrin Zwyer] l'agent de l'empereur [Ferdinand III.] Il est clair, mais come dans le dernier [Abschied] a la S. Jean [Jahrrechnung in Baden] est dict par Un article<sup>1</sup> qu'on auroit a se resouldre Si a l'advenir on volust admettre tels agents pour deputes és Assemblees generales. Je praevois que quand Les 4 premiers Cantons [ZH, BE, LU und UR!] Se declareront de ne plus souffrir ceste incongruité, Il n'y aura pas un autre contredisant, & cela Se pourroit mieux faciliter par le moyen des quelques principaux des Cantons, que par poursuyte & lettres de Vostre Excellence. J'apprends qu'a Ury le commun pay-sant tient bon pour leur Stathalter [Sebastian Peregrin Zwyer], & on Scait la difficulté qui est d'oster une premiere impression de la teste du peuple. Sans argent [gemeint die franz. Pensionen] & je doute fort que cest orage ne luy Cause plus de credit & estime qu'il n'avoit cy devant a la Cour des Ses Majestés [gemeint in Wien am Hofe des Kaisers sowie in Madrid am Hofe König Philipps IV.]."

1) vgl. EA V 2, 1393 s

---

Konzept, in franz. Sprache  
 AH 37, 181<sup>r</sup>

117

1652 Juni 8., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN JEAN] DE LA BARDE AN AMMANN  
 [BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

---

Frankreichs innere Unruhen [Fronde] würden dem Lande unendlich schaden. So hätten diese bewirkt, dass man den von Spanien belagerten Städten Gravelines und "Trin [Trino?]" nicht habe zu Hilfe eilen können und diese folglich an den Feind gefallen seien. Doch noch immer sei für Frankreich keine Beruhigung zu erhoffen. Nach wie vor würden die Prinzen [Louis II de Bourbon, Prince de Condé, und Armand de Bourbon, Prince de Conti,] auf die Entlassung von Kardinal [Jules] Mazarin, den aber der König [Ludwig XIV.]

unter allen Umständen behalten möchte, bestehen. Der König sei inzwischen von St. Germain nach Corbeil verreist. Genannter Ort befinde sich übrigens 6 Wegstunden südlich von Paris an der Seine. Von dort wolle sich dieser dann zu seiner in die Gegend von Etampes vorgerückten Armee begeben. Auftrag der genannten Armee sei es, die in Etampes verschanzte Armee auszuheben. Die Königin [Regentin Anne d'Autriche] aber sei in Corbeil, "*ou des Deputez du Parlement [von Paris] et des Princes la devoient venir trouver, pour chercher des moyens d'accommodement*", zurückgeblieben.

*"Il Semble que les choses Soient au poinct, ou de S'ajuster, ou de finir par une victoire Sur l'armée des Princes a Estampes."*

Jede der Gardekompanien, miteingeschlossen jene, welche sich [u.a. vermutlich auch die Kompanie von Heinrich II. Zurlauben] noch in Casale[-Monferrato] befänden, hätten inzwischen 3000 Livres erhalten.

Was das Elsass betreffe, werde ihm berichtet, "*que Madame [Marguerite-Philippe du Cambout] la Comtesse d'Harcourt [die Gattin von Henri de Lorraine, Comte d'Harcourt, des Gouverneurs des Elsass,] est a Montbelliard, avec dessein d'aller a Brizach, nous ne Savons Si cela finira la guerre en cette Province la, ou Si elle y continuera entre Elle, et Madame [Renée du Bec-Crespin, dite la Maréchale] de Guebrian [Gattin des verstorbenen Jean-Baptiste Budes, Comte de Guébriant,] qui ne veut point Se retirer*".

---

Original, in franz. Sprache, mit Siegel  
AH 37, 182-183 - Blatt 183<sup>r</sup> leer

118

1652 März 20., Zug

A

SCHREIBEN [VON BEAT II. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. AMBASSADOREN  
JEAN DE LA BARDE]

---

Nachdem nun [Sebastian Heinrich] Crivelli, [der Gesandte der kath. Orte zu Philipp IV. in Madrid], vom König höchst ehrenvoll in Audienz empfangen worden sei, hoffe dieser, nun bald entlassen zu werden und in die Heimat zurückkehren zu können. Crivelli habe daher einem seiner Freunde geschrieben, er möge bei ihm, [Zur-